CZ

Automatický zápěstní měřič krevního tlaku

RS4 (HEM-6181-E)

Návod k obsluze (1)

UK CA 0086 CE 0197

IM1-HEM-6181-E-CZ-05-01/2022
Datum vydání: 2022-06-27

All for Healthcare

Před použitím si přečtěte návod k obsluze. Důležité bezpečnostní informace najdete v návodu k obsluze (1). Informace o tom, jak nastavit zápěstní měřič, najdete v návodu k obsluze (2).

Úvod

Děkujeme vám, že jste si zakoupili automatický zápěstní měřič krevního tlaku RS4. Tento měřič krevního tlaku je určen k nošení na vašem zápěstí.
Tento měřič krevního tlaku používá oscilometrickou metodu měření krevního tlaku. Když se manžeta nafoukne, měřič zaznamená tlakové pulzace tepny pod manžetou. Tyto pulzy se nazývají oscilometrické pulzy (tlakové pulzy). Elektronický tlakový senzor zobrazuje digitální hodnotu krevního tlaku.

Bezpečnostní pokyny

Tento návod k obsluze vám poskytuje důležité informace o automatickém zápěstním měřiči krevního tlaku RS4. Aby bylo zajištěno bezpečné a správné použití tohoto měřiče, PŘEČTĚTE SI a POCHOPTE všechny bezpečnostní a provozní pokyny. Pokud těmto pokynům nerozumíte nebo máte nějaké otázky, kontaktujte předtím, než se pokusíte tento měřič použít, maloobchodního prodejce nebo distributora společnosti OMRON. Podrobné informace o vašem krevním tlaku vám poskytne váš ošetřující lékař.

Účel použití

Toto zařízení je digitální měřič, jehož účelem je měření krevního tlaku a tepové frekvence u dospělých pacientů s obvodem zápěstí od 13,5 do 21,5 cm. Tento měřič detekuje během měření nepravidelnou srdeční akci a indikuje tuto informaci prostřednictvím symbolu s výsledkem měření. Je určen hlavně pro běžné domácí využití.

Příjem a kontrola

Vyjměte tento měřič z obalu a zkontrolujte, zda není poškozen. Pokud je měřič poškozen, NEPOUŽÍVEJTE JEJ a obraťte se na maloobchodního prodejce nebo distributora společnosti OMRON.

Důležité bezpečnostní informace

Předtím, než použijete tento měřič, si přečtěte část Důležité bezpečnostní informace v tomto návodu. Z bezpečnostních důvodů je nutno pozorně dodržovat tento návod.
Návod si ponechte pro budoucí použití. Podrobné informace o vašem krevním tlaku vám POSKYTNE VÁŠ OŠETŘUJÍCÍ LÉKAŘ.

⚠Varování **Označuje potenciálně nebezpečné situace, které – pokud jim nezabráníte – mohou vést k úmrtí nebo vážnému zranění.**

- Nepoužívejte měřič u nemluvňat, batolat, dětí nebo osob, které se nedokáží vyjádřit.
- NEUPRAVUJTE si dávky léků na základě hodnot naměřených tímto měřičem krevního tlaku. Užívejte léky tak, jak je předepsal váš lékař. POUZE lékař má kvalifikaci k diagnóze a léčbě vysokého krevního tlaku.
- NEPOUŽÍVEJTE zařízení na zraněném zápěstí nebo na zápěstí, u kterého probíhá léčba.
- NEAPLIKUJTE manžetu na zápěstí, pokud je vám aplikována kapačka nebo krevní transfuze.
- NEPOUŽÍVEJTE tento měřič v oblastech s vysokofrekvenčním (HF) chirurgickým vybavením, zařízeními pro zobrazení pomocí magnetické rezonance (MRI) či skenery výpočetní tomografie (CT). Mohlo by to způsobit nesprávnou funkci monitoru nebo nepřesné měření.
- NEPOUŽÍVEJTE tento měřič v prostředí s vysokým obsahem kyslíku nebo blízko hořlavých plynů.
- Pokud trpíte běžnou arytmií, jako síňovou nebo komorovou s předčasnými stahy či fibrilací síní, kornatěním tepen, špatným prokrvením, diabetem, onemocněním ledvin, preeklampsií nebo pokud jste těhotná, poraďte se před použitím přístroje s lékařem. UPOZORŇUJEME, že kterékoli z těchto potíží a stavů spolu s pohybem, chvěním a svalovým třesem pacienta mohou ovlivnit odečet naměřené hodnoty.
- NIKDY si nestanovujte diagnózu či léčbu na základě vámi naměřených hodnot. VŽDY se poraďte se svým lékařem.
- Tento produkt obsahuje drobné součásti, které mohou v případě polknutí způsobit udušení nemluvňat, batolat či dětí.

Manipulace s bateriemi a jejich použití

- Držte baterie z dosahu nemluvňat, batolat či dětí.

⚠Upozornění **Označuje potenciálně nebezpečné situace, které – pokud jim nezabráníte – mohou vést k lehkému nebo středně těžkému zranění uživatele či pacienta nebo k poškození vybavení či jiných předmětů.**

- Pokud se vyskytne podráždění pokožky nebo jiné obtíže, přestaňte měřič používat a poraďte se se svým lékařem.
- Předtím, než měřič použijete u zápěstí s intravaskulárním přístupem nebo léčbou, či arteriovenózním (A-V) zkratem, poraďte se s lékařem. Důvodem je dočasné narušení průtoku krve, které může mít za následek zranění.
- V případě, že jste podstoupili mastektomii, se před použitím tohoto měřiče poraďte s lékařem.
- V případě vážných potíží průtoku krve nebo krevních onemocnění se před použitím tohoto měřiče poraďte s lékařem, jelikož nafouknutí manžety může způsobit pohmoždění.
- NEPROVÁDĚJTE měření častěji, než je nutné, protože vlivem narušení průtoku krve může dojít k pohmoždění.
- Nafukujte zápěstní manžetu POUZE, pokud je aplikovaná na vašem zápěstí.
- Pokud se zápěstní manžeta nezačne během měření vyfukovat, sejměte ji.
- NEPOUŽÍVEJTE přístroj pro jakýkoli jiný účel než pro měření krevního tlaku.
- Ujistěte se, že během měření se ve vzdálenosti do 30 cm od měřiče nenachází žádné mobilní zařízení ani jiné elektrické zařízení, které vyzařuje elektromagnetická pole. Mohlo by to způsobit nesprávnou funkci monitoru nebo nepřesné měření.
- Měřič nebo jeho další součásti NEROZEBÍREJTE ani se je NEPOKOUŠEJTE OPRAVOVAT. Mohlo by to vést k nepřesnému měření.
- NEPOUŽÍVEJTE měřič v místě, kde se objevuje vlhkost nebo riziko stříknutí vody na tento měřič. Toto může měřič poškodit.
- NEPOUŽÍVEJTE měřič v pohybujícím se vozidle, jako je automobil.
- Měřič NEUPOUŠTĚTE a NEVYSTAVUJTE silným otřesům nebo vibracím.
- NEPOUŽÍVEJTE tento měřič v místech s vysokou či nízkou vlhkostí nebo vysokými či nízkými teplotami. Přečtěte si kapitolu 6.
- Pozorováním během provádění měření zajistěte, aby měřič nenarušil cirkulaci krve.
- NEPOUŽÍVEJTE tento měřič v místech, kde se předpokládá časté použití, jako například ve zdravotních klinikách nebo lékařských ordinacích.
- NEPOUŽÍVEJTE tento měřič zároveň s dalším zdravotnickým elektrickým zařízením. Mohlo by to způsobit nesprávnou funkci monitoru nebo nepřesné měření.
- Minimálně 30 minut před provedením měření se vyhněte koupání, požití alkoholu nebo kofeinu, kouření, cvičení a konzumaci jídla.
- Před zahájením měření minimálně 5 minut odpočívejte.
- Před provedením měření odstraňte ze zápěstí těsně přiléhající vybavení, silný oděv a jakékoli doplňky.
- V průběhu měření zůstaňte v klidu a NEMLUVTE.
- Měřič používejte pouze u osob, jejichž obvod zápěstí se nachází ve specifikovaném rozsahu manžety.
- Před provedením měření zajistěte, aby se měřič aklimatizoval na pokojovou teplotu. Provádění měření po extrémní změně teploty může vést k nepřesnému měření. Pokud byl měřič skladován při maximální nebo minimální skladovací teplotě a chystáte se ho použít v prostředí s teplotním rozsahem specifikovaným jako provozní podmínky, doporučuje společnost OMRON počkat 2 hodiny na jeho zahřátí či zchladnutí. Další informace o provozní a skladovací/transportní teplotě naleznete v kapitole 6.
- Zápěstní manžetu nadměrně NEPŘEHÝBEJTE.
- Před likvidací přístroje a veškerého používaného příslušenství nebo volitelných součástí si přečtěte část „Správná likvidace tohoto produktu" v kapitole 8 a dodržujte uvedené pokyny.
- NEPOUŽÍVEJTE tento měřič poté, co uplynula jeho doba životnosti. Přečtěte si kapitolu 6.

Manipulace s bateriemi a jejich použití

- NEVKLÁDEJTE baterie s nesprávně orientovanou polaritou.
- Tento měřič je kompatibilní POUZE se 2 alkalickými bateriemi typu „AAA". NEPOUŽÍVEJTE jiné typy baterií. NEPOUŽÍVEJTE staré a nové baterie dohromady. NEPOUŽÍVEJTE různé značky baterií dohromady.
- Pokud nebudete měřič delší dobu používat, baterie vyjměte.
- Dostane-li se vám kapalina z baterie do očí, ihned je vypláchněte velkým množstvím čisté vody. Okamžitě se poraďte s vaším lékařem.
- Dostane-li se vám kapalina z baterie na pokožku, ihned ji opláchněte velkým množstvím čisté vlažné vody. Pokud podráždění, zranění nebo bolest přetrvává, poraďte se s vaším lékařem.
- NEPOUŽÍVEJTE baterie po vypršení jejich doby životnosti.
- Baterie pravidelně kontrolujte, abyste zajistili, že jsou v dobrém provozním stavu.
- Používejte POUZE baterie určené pro tento měřič. Používání nepodporovaných baterií by mohlo vést k poškození přístroje.

Všeobecná bezpečnostní

- Když provádíte měření na pravém zápěstí, aplikujte manžetu za pomocí stejných kroků jako v případě levého zápěstí.
- Krevní tlak na levém a pravém zápěstí se může lišit, a proto mohou být odlišné také naměřené hodnoty krevního tlaku. Společnost OMRON doporučuje používat k měření vždy stejné zápěstí. Pokud se hodnoty mezi oběma zápěstími podstatně liší, ověřte si u svého lékaře, které zápěstí máte k měření používat.
- Ujistěte se, že manžeta nezakrývá vyčnívající část loketní kosti na vnější straně zápěstí.
- Pro zastavení měření a vyfouknutí zápěstní manžety stiskněte jednou tlačítko [START/STOP].
- Měřič se automaticky vypne 2 minuty po dokončení měření.
- Mezi měřeními vyčkejte 2 až 3 minuty. Čekací doba tepnám umožňuje snížit tlak a návrat do podoby před měřením. V závislosti na vašich individuálních fyziologických vlastnostech bude možná potřeba čekací dobu navýšit.

Manipulace s bateriemi a jejich použití

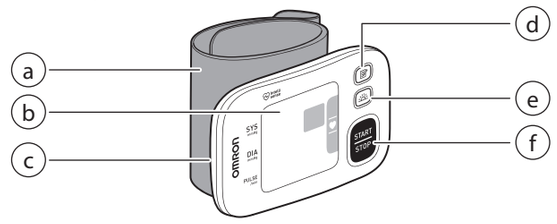
- Dodané baterie mohou mít kratší životnost než nové.
- Likvidace použitých baterií by měla být provedena v souladu s místními předpisy.

1. Seznámení s měřičem

1.1 Obsah

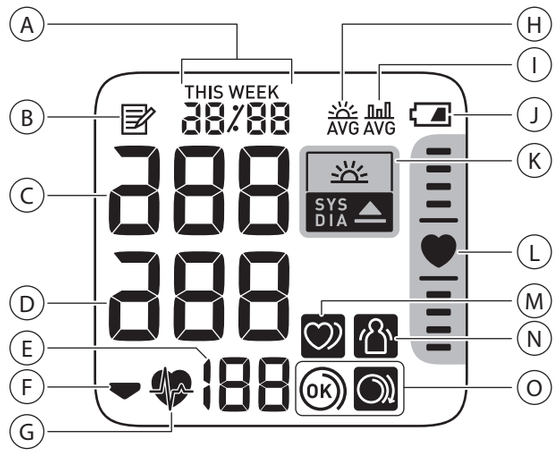
Měřič, 2 alkalické baterie typu „AAA", úložné pouzdro, návod k obsluze 1 a 2

1.2 Hlavní jednotka



a. Zápěstní manžeta (Obvod zápěstí 13,5 cm až 21,5 cm)
b. Displej
c. Prostor pro baterie
d. Tlačítko [Paměť]
e. Tlačítko [ranního průměru]
f. Tlačítko [START/STOP]

1.3 Displej a symboly



A		**Zobrazení data a času**
B		**Symbol paměti** Objeví se při prohlížení naměřených hodnot uložených do paměti.
C		**Hodnota systolického krevního tlaku**
D		**Hodnota diastolického krevního tlaku**
E		**Zobrazení pulsu/číslo paměťového záznamu** Tepová frekvence se objeví po měření. Po stisknutí tlačítka se na displeji před zobrazením tepové frekvence objeví na dobu přibližně jedné sekundy číslo paměťového záznamu.
F		**Symbol vypouštění** Objevuje se během vyfukování manžety.
G		**Indikátor srdeční akce** Během provádění měření bliká.
H	AVG	**Symbol ranního průměru** Objevuje se při prohlížení týdenních průměrů hodnot naměřených ráno. Na displeji se objevují týdenní průměry hodnot naměřených ráno v rozmezí 4 týdnů.
I	AVG	**Symbol průměrné hodnoty** Objevuje se při prohlížení průměrných naměřených hodnot z posledních 2 nebo 3 měření provedených v rozmezí 10 minut.
J		**Symbol baterie (téměř vybitá)** Bliká, pokud je baterie téměř vybitá.
		Symbol baterie (vybitá) Objeví se, pokud je baterie vybitá.
K	SYS DIA	**Symbol hypertenze** Objevuje se, pokud je systolický krevní tlak 135 mmHg či více a/nebo diastolický tlak 85 mmHg či více.
	SYS DIA	**Indikátor ranní hypertenze** Objevuje se, pokud je ranní týdenní průměr 135/85 mmHg či více.
L		**Indikátor polohy** Váš měřič má v sobě zabudovaný pokročilý senzor polohy, který se používá pro stanovení, zda se nachází ve správné výšce. Symbol „ “ se objeví, pokud se váš měřič během měření nachází vzhledem k srdci ve správné poloze. Pokud je váš monitor vzhledem k vašemu srdci výše či níže, objeví se nad či pod symbolem srdce lišta polohy srdce, která vám pomůže ke zvolení správné polohy zápěstí.
M		**Indikátor nepravidelné srdeční akce** Objevuje se spolu s naměřenými hodnotami, pokud je během měření 2krát či vícekrát detekována nepravidelná srdeční akce. Nepravidelná srdeční akce je definována jako akce, která je o 25 % nižší nebo o 25 % vyšší než průměrná hodnota pulzu naměřeného přístrojem během měření krevního tlaku. Pokud se indikátor i nadále objevuje, doporučujeme poradit se s vaším lékařem a následovat jeho pokyny.
N		**Indikátor chybného měření v důsledku pohybu těla** Objevuje se spolu s naměřenými hodnotami, pokud se vaše tělo během měření pohybuje. Pokud se objeví, sundejte manžetu ze zápěstí a počkejte 2 až 3 minuty. Poté zůstaňte v klidu a proveďte další měření.
O	OK	**Indikátor správného upevnění manžety (OK)** Objevuje se, pokud je manžeta během měření správně upevněna kolem zápěstí. Objevuje se také při prohlížení minulých naměřených hodnot.
		Indikátor správného upevnění manžety (volná) Objevuje se, pokud není manžeta během měření správně upevněna kolem zápěstí. Objevuje se také při prohlížení minulých naměřených hodnot.

Doporučení ESH/ESC 2013* pro léčbu arteriální hypertenze

Definice hypertenze na základě hodnot krevního tlaku v ordinaci a doma

	V ordinaci	Doma
Systolický krevní tlak	≥ 140 mmHg	≥ 135 mmHg
Diastolický krevní tlak	≥ 90 mmHg	≥ 85 mmHg

Jedná se o rozsahy ze statistických hodnot krevního tlaku.

* European Society of Hypertension (ESH) a European Society of Cardiology (ESC).

⚠Varování

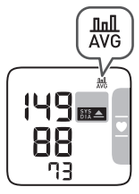
- NIKDY si nestanovujte diagnózu či léčbu na základě vámi naměřených hodnot. VŽDY se poraďte se svým lékařem.

2. Použití funkce paměti

2.1 Prohlížení průměrné hodnoty

Přístroj umí vypočítat průměrnou naměřenou hodnotu na základě posledních 2 nebo 3 měření provedených během 10 minut.

1. Když je měřič vypnutý, stiskněte a podržte tlačítko po dobu delší než 2 sekundy.



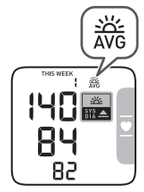
Poznámka

- Pokud jsou v paměti pro toto období pouze 2 naměřené hodnoty, bude průměr vycházet z těchto 2 měření.
- Pokud je průměrná hodnota vysoká (viz kapitola 1.3), objeví se symbol „ “.

2.2 Prohlížení ranního týdenního průměru

Přístroj pro každého uživatele vypočítává a zobrazuje týdenní průměry měření provedených ráno v průběhu 4 týdnů.

1. Stiskněte jednou tlačítko .
Na displeji se zobrazí ranní průměr za aktuální týden „THIS WEEK".
Pokud je ranní průměrná naměřená hodnota vysoká (viz kapitola 1.3), objeví se symbol „ “.

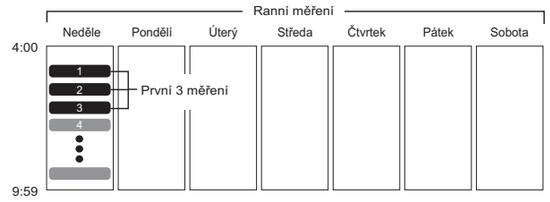


2. Pro zobrazení průměru za předešlé týdny opakovaně stiskněte tlačítko .
Přístroj zobrazí údaj „-1 WEEK" pro průměr z předchozího týdne až „-3 WEEK" pro nejstarší sadu průměrných hodnot.

3. Stisknutím tlačítka [START/STOP] měřič vypnete.

Výpočet ranního týdenního průměru

Toto je průměr z měření provedených ráno (4:00–9:59) od neděle do soboty. Pro výpočet ranního průměru každého dne budou použita pouze první 3 měření provedená ráno mezi 4:00–9:59.

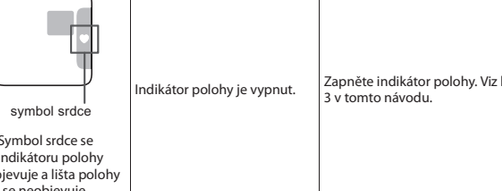


3. Další nastavení

3.1 Vypnutí/zapnutí indikátoru polohy

Ve výchozím nastavení je indikátor polohy zapnut.

1. Když je měřič vypnutý, stiskněte a podržte tlačítko po dobu delší než 10 sekund.



Pro zapnutí indikátoru polohy následujte stejné kroky jako výše.
Měřič se automaticky vypne po 3 sekundách.

4. Chybová hlášení a řešení problémů

V případě, že se během měření vyskytne některý z níže uvedených problémů, nejprve zkontrolujte, že se ve vzdálenosti do 30 cm od tohoto prostředku nenachází žádné jiné elektrické zařízení. Pokud bude problém přetrvávat, nahlédněte do tabulky níže.

Displej/problém	Možná příčina	Řešení
E1 zobrazuje se, nebo se manžeta nenafukuje	Zápěstní manžeta není správně upevněna.	Upevněte zápěstní manžetu správně a poté proveďte další měření. Přečtěte si kapitolu 3 v návodu k obsluze 2.
	Z manžety uniká vzduch.	Obraťte se na vašeho maloobchodního prodejce nebo distributora společnosti OMRON.
E3 zobrazeno	Zápěstní manžeta je příliš nafouknutá, tlak přesahuje 300 mmHg.	Během provádění měření se zápěstní manžety nedotýkejte.
E4 zobrazeno	Během měření se pohybujete nebo mluvíte. Vibrace narušují měření.	V průběhu měření zůstaňte v klidu a nemluvte.
E5 / / zobrazeno	Tepová frekvence není detekována správně.	Upevněte zápěstní manžetu správně a poté proveďte další měření. Přečtěte si kapitolu 3 v návodu k obsluze 2. V průběhu měření zůstaňte v klidu a správně se usaďte. Pokud se symbol „ “ objevuje i nadále, doporučujeme poradit se s vaším lékařem.
E7 zobrazeno	Vaše zápěstí se během měření pohnulo nahoru a dolů.	Nehýbejte zápěstím a proveďte další měření.
Er zobrazeno	Měřič má závadu.	Znovu stiskněte tlačítko [START/STOP]. Pokud se stále objevuje symbol „Er", kontaktujte maloobchodního prodejce nebo distributora společnosti OMRON.
symbol srdce Symbol srdce se v indikátoru polohy neobjevuje a lišta polohy se neobjevuje.	Indikátor polohy je vypnut.	Zapněte indikátor polohy. Viz kapitola 3 v tomto návodu.
bliká	Baterie jsou téměř vybité.	Doporučuje se výměna všech baterií 2 novými alkalickými bateriemi. Přečtěte si kapitolu 1 v návodu k obsluze 2.
zobrazuje se, nebo se měřič během měření neočekávaně vypne	Baterie jsou vybité.	Okamžitě vyměňte všechny baterie 2 novými alkalickými bateriemi. Přečtěte si kapitolu 1 v návodu k obsluze 2.
Bez elektrické energie. Na displeji měřiče se nic nezobrazuje.	Baterie jsou zcela vybité.	Okamžitě vyměňte všechny baterie 2 novými alkalickými bateriemi. Přečtěte si kapitolu 1 v návodu k obsluze 2.
	Nesprávná polarita baterií.	Zkontrolujte správné umístění baterií. Přečtěte si kapitolu 1 v návodu k obsluze 2.
Naměřené hodnoty se zdají příliš vysoké či příliš nízké.	Krevní tlak neustále kolísá. Váš krevní tlak může ovlivnit mnoho faktorů včetně stresu, denní doby a/nebo způsobu aplikace zápěstní manžety. Přečtěte si kapitolu 9 v tomto návodu a kapitolu 3–5 v návodu k obsluze 2.	
Nastane jakýkoli jiný problém.	Pro vypnutí měřiče stiskněte tlačítko [START/STOP], poté je stiskněte znovu a proveďte měření. Pokud problém přetrvává, vyjměte baterie a vyčkejte 30 sekund. Poté baterie znovu nainstalujte. Pokud problém stále přetrvává, kontaktujte maloobchodního prodejce nebo distributora společnosti OMRON.	

5. Údržba

5.1 Údržba

Abyste uchránili svůj měřič před poškozením, dodržujte pokyny níže:

- Změny nebo úpravy neschválené výrobcem způsobí propadnutí záruky uživatele.

⚠Upozornění

- Měřič nebo jeho další součásti NEROZEBÍREJTE ani se je NEPOKOUŠEJTE OPRAVOVAT. Mohlo by to vést k nepřesnému měření.

5.2 Skladování

Pokud měřič nepoužíváte, uchovávejte jej v úložném pouzdře.

- Měřič skladujte na čistém a bezpečném místě.

Měřič neskladujte:

- Pokud je přístroj mokrý.
- Na místech vystavených extrémním teplotám, vlhkosti, přímému slunečnímu světlu, prachu nebo korozivním výparům, například bělidlům.
- Na místech vystavených vibracím nebo otřesům.

5.3 Čištění

- Nepoužívejte abrazivní nebo těkavé čisticí prostředky.
- Pro čištění měřiče a zápěstní manžety použijte suchý měkký kus látky nebo měkký kus látky zvlhčený neutrálním mýdlem a poté je utřete suchým kusem látky.
- Měřič neomývejte ani neponořujte do vody.
- K čištění měřiče a zápěstní manžety nepoužívejte benzín, ředidla ani jiné těkavé kapaliny.

5.4 Kalibrace a servis

- Přesnost tohoto měřiče krevního tlaku byla pečlivě testována a je navržena pro dlouhodobou životnost.
- Obecně se doporučuje nechat přístroj zkontrolovat po dvou letech, aby se ověřilo jeho správné fungování a přesnost. Obraťte se na vašeho prodejce společnosti OMRON nebo na zákaznický servis společnosti OMRON na adresách uvedených na obalu nebo v přiložené dokumentaci.

6. Technické údaje

Kategorie výrobku	Elektronický tlakoměr
Popis výrobku	Automatický zápěstní měřič krevního tlaku
Model (kód)	RS4 (HEM-6181-E)
Displej	Digitální LCD displej
Rozsah tlaku manžety	0 až 299 mmHg
Rozsah měření krevního tlaku	SYS: 60 až 260 mmHg DIA: 40 až 215 mmHg
Rozsah měření pulsu	40 až 180 tepů/min.
Přesnost	Tlak: ±3 mmHg Puls: ±5 % zobrazené hodnoty
Nafukování	Automaticky elektrickou pumpou
Vypouštění	Automatické rychlé vypouštění
Metoda měření	Oscilometrická metoda
Režim provozu	Nepřetržitý provoz
Stupeň krytí IP	IP 22
Příkon	DC 3 V 3,0 W
Zdroj energie	2 alkalické baterie 1,5 V typu „AAA"
Životnost baterie	Přibližně 300 měření (pomocí nových alkalických baterií)
Doba životnosti (provozní životnost)	5 let
Provozní podmínky	+10 °C až +40 °C / relativní vlhkost 15 až 90 % (bez kondenzace) / 800 až 1060 hPa
Podmínky pro skladování/přepravu	–20 °C až +60 °C / 10 až 90 % relativní vlhkost (bez kondenzace)
Hmotnost	Přibližně 86 g bez baterií
Rozměry	Přibližně 93 mm (š) × 62 mm (v) × 20 mm (h) (bez zápěstní manžety)
Měřitelný obvod zápěstí	13,5 až 21,5 cm
Paměť	Ukládá až 60 naměřených hodnot
Obsah	Měřič, úložné pouzdro, 2 alkalické baterie typu „AAA", návod k obsluze 1 a 2
Ochrana proti úrazu elektrickým proudem	Vnitřně napájené zařízení ME
Příložná část	Typ BF (zápěstní manžeta)
Maximální teplota příložné části	Nižší než +48 °C

Poznámka

- Tyto technické údaje se mohou bez předchozího upozornění změnit.
- V klinické validační studii byl diastolický krevní tlak 85 zapojených subjektů stanoven na základě metody K5.
- Tento měřič je klinicky hodnocen dle požadavků normy EN ISO 81060-2:2014 a splňuje požadavky norem EN ISO 81060-2:2014 a EN ISO 81060-2:2019 se změnou A1:2020.
- IP klasifikace uvádí stupně ochrany zajišťované krytem v souladu s normou IEC 60529. Tento měřič je chráněn proti pevný cizím objektům o průměru 12,5 mm a větším, jako je prst, a proti šikmo padajícím kapkám vody, které mohou během běžného provozu způsobit potíže.
- Tento měřič nebyl validován pro použití u těhotných pacientek.
- Veškeré závažné incidenty, ke kterým došlo v souvislosti s tímto zařízením, oznamte výrobci a příslušnému úřadu v členském státě, ve kterém sídlíte.

7. Omezená záruka

Děkujeme vám za zakoupení výrobku společnosti OMRON. Tento výrobek je sestaven z vysoce kvalitních materiálů a při jeho výrobě bylo dbáno velké pečlivosti. Je navržen tak, aby vás uspokojil ve všech směrech za předpokladu, že bude správně používán a udržován dle pokynů v návodu k obsluze. Společnost OMRON na tento výrobek poskytuje záruku v délce 5 let od data zakoupení. Společnost OMRON ručí za správnou konstrukci, zpracování a materiály tohoto výrobku. Během tohoto záručního období společnost OMRON, bez poplatku za práci nebo díly, opraví nebo vymění vadný výrobek nebo jeho vadné části.
Záruka se nevztahuje na následující situace:

A. Náklady na dopravu a rizika při dopravě.
B. Náklady na opravy a/nebo vady vzniklé opravami provedenými neoprávněnými osobami.
C. Pravidelné kontroly a údržbu.
D. Selhání nebo opotřebení volitelného příslušenství nebo jiných doplňků jiných než samotné hlavní jednotky, nejsou-li výslovně uvedeny výše.
E. Náklady vzniklé vlivem nepřijetí nároku (tyto budou účtovány).
F. Škody jakéhokoli druhu, včetně osobních, způsobených náhodně nebo chybným používáním.
G. Služby kalibrace nejsou součástí záruky.

Pokud je nutné využít služeb záručních oprav, požádejte o opravu prodejce, od kterého jste produkt zakoupili, nebo autorizovaného distributora společnosti OMRON. Adresu naleznete na obalu produktu / v dokumentaci nebo u specializovaného prodejce. Máte-li potíže s vyhledáním zákaznických služeb společnosti OMRON, kontaktujte nás.
www.omron-healthcare.com
Opravy nebo výměny v rámci záruky neposkytují právo na prodloužení nebo obnovení záruční doby. Záruka bude poskytnuta, pouze pokud je vrácen úplný produkt společně s originální fakturou/účtenkou vydanou zákazníkovi prodejcem.

8. Doporučení a prohlášení výrobce

- Tento měřič krevního tlaku byl navržen v souladu s Evropským standardem EN1060, neinvazivní tonometry, část 1: Všeobecné požadavky a část 3: Specifické požadavky pro elektromechanické systémy na měření krevního tlaku.
- Tento výrobek společnosti OMRON je vyroben v souladu s přísným systémem pro kontrolu kvality společnosti OMRON HEALTHCARE Co., Ltd., Japonsko. Tlakový senzor – hlavní součást měřiče krevního tlaku společnosti OMRON – je vyroben v Japonsku.

Důležité informace týkající se elektromagnetické kompatibility (EMC)

Zařízení HEM-6181-E vyrobené společností OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. splňuje normu EN60601-1-2:2015 pro elektromagnetickou kompatibilitu (EMC).
Další dokumentace v souladu se standardem EMC je dostupná na internetových stránkách www.omron-healthcare.com. Více informací o elektromagnetické kompatibilitě zařízení HEM-6181-E naleznete na webových stránkách.

Správná likvidace tohoto produktu (odpadní elektrické a elektronické vybavení)



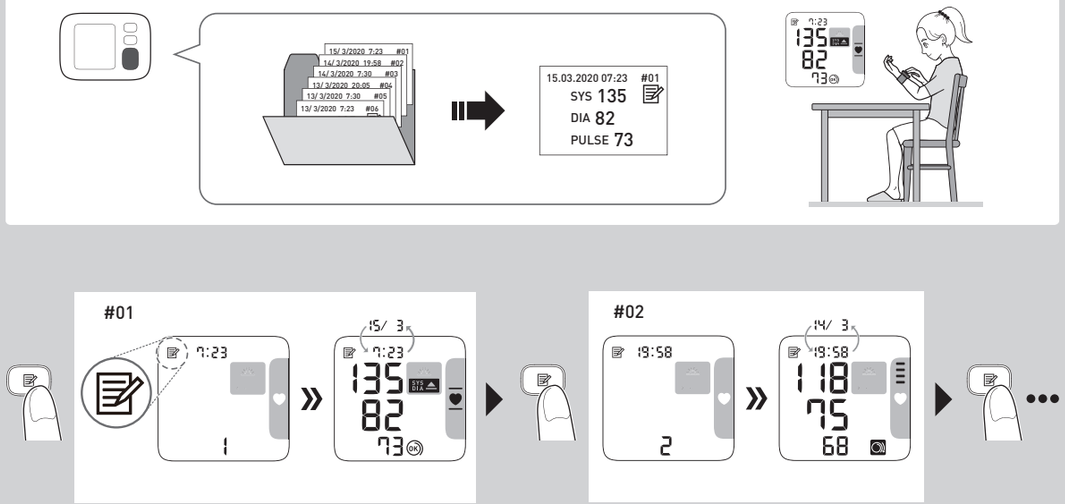
Toto označení na produktu nebo v příslušném návodu značí, že se produkt na konci své technické životnosti nesmí likvidovat společně s ostatním domovním odpadem.
Abyste zabránili případným škodám na životním prostředí nebo lidském zdraví způsobeným nekontrolovanou likvidací odpadu, oddělte tento produkt od ostatních typů odpadu a zodpovědně jej recyklujte – přispějete tak k trvalému opětovnému použití zdrojů materiálu.
Podrobnosti o tom, kde a jak se dá toto zařízení bezpečně recyklovat s ohledem na životní prostředí, mohou domácí uživatelé získat buď u prodejce, u kterého si tento produkt pořídili, nebo mohou kontaktovat místní obecní úřad.
Komerční uživatelé nechť kontaktují svého dodavatele a prověří okolnosti a podmínky uvedené v kupní smlouvě. Tento produkt se nesmí zařadit mezi ostatní technický odpad určený k likvidaci.

9. Tipy pro měření krevního tlaku

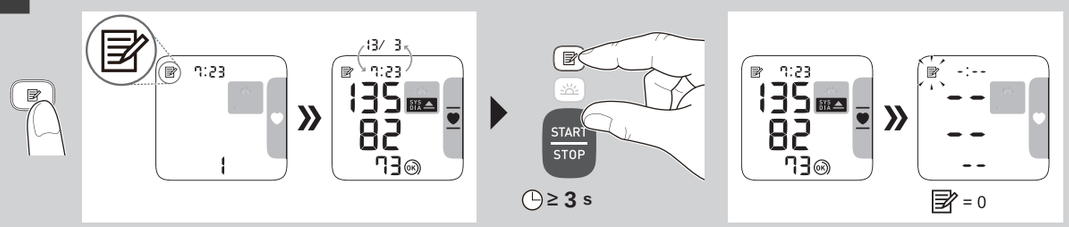
Aby bylo zajištěno přesné měření, postupujte podle následujících pokynů:

- Stres zvyšuje krevní tlak. Měření neprovádějte během stresujících situací.
- Měření je třeba provádět na klidném místě.
- Je důležité, aby bylo měření prováděno každý den ve stejný čas. Doporučeno je provádění měření ráno a večer.
- Veďte si záznamy o svém krevním tlaku a pulzu, které pak můžete ukázat svému lékaři. Jedno jediné měření není schopné poskytnout přesné informace o vašem skutečném krevním tlaku. Pro vedení záznamů několika hodnot naměřených v dané době použijte zápisník krevního tlaku. Pro stažení PDF souborů zápisníku navštivte internetové stránky www.omron-healthcare.com.

Prohlížení uložených naměřených hodnot



Smazání všech naměřených hodnot uložených v paměti



Popis symbolů

	Příložná část – typ BF: Stupeň ochrany před úrazem elektrickým proudem (svodový proud)
13.5-21.5cm	Indikuje správnou polohu měřiče na zápěstí. Měřitelný obvod zápěstí
IP XX	Stupeň ochrany proti vniknutí zajišťovaný normou IEC 60529
CE	Označení CE
UK CA	Certifikace UKCA
SN	Sériové číslo
UDI	Jedinečná identifikace prostředku (UDI)
MD	Zdravotnický prostředek

	Omezení teploty
	Omezení vlhkosti
	Omezení atmosférického tlaku
	Uživatel si musí prostudovat tento návod k obsluze.
	Uživatel musí pečlivě dodržovat pokyny v tomto návodu k obsluze kvůli zajištění bezpečnosti
	Baterie/článek
	Stejnosměrný proud
	Datum výroby

Výrobce		**OMRON HEALTHCARE Co., Ltd.** 53, Kunotsubo, Terado-cho, Muko, KYOTO, 617-0002 JAPONSKO
Zástupce pro EU		**OMRON HEALTHCARE EUROPE B.V.** Scorpius 33, 2132 LR Hoofddorp, NIZOZEMSKO www.omron-healthcare.com
Dovozce do EU		
Výrobní závod		**OMRON HEALTHCARE MANUFACTURING VIETNAM CO., LTD.** No.28 VSIP II, Street 2, Vietnam-Singapore Industrial Park II, Binh Duong Industry-Services-Urban Complex, Hoa Phu Ward, Thu Dau Mot City, Binh Duong Province, Vietnam
Pobočky	**Dovozce ve Spojeném království a zodpovědná osoba pro UK**	**OMRON HEALTHCARE UK LTD.** Opal Drive, Fox Milne, Milton Keynes, MK15 0DG, UK www.omron-healthcare.com/distributors
		OMRON MEDIZINTECHNIK HANDELSGESELLSCHAFT mbH www.omron-healthcare.com/distributors
		OMRON SANTÉ FRANCE SAS www.omron-healthcare.com/distributors

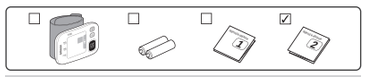
Vyrobeno ve Vietnamu

Automatický zápěstní měřič krevního tlaku RS4 (HEM-6181-E)

OMRON

Návod k obsluze 2

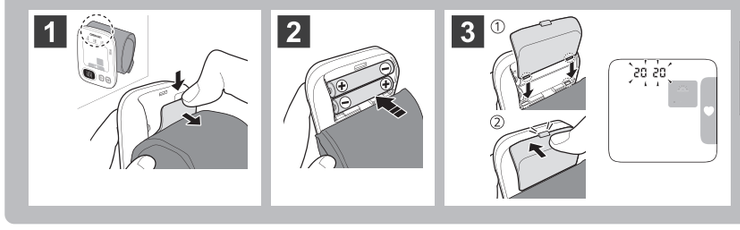
IM2-HEM-6181-E-CZ-05-04/2022



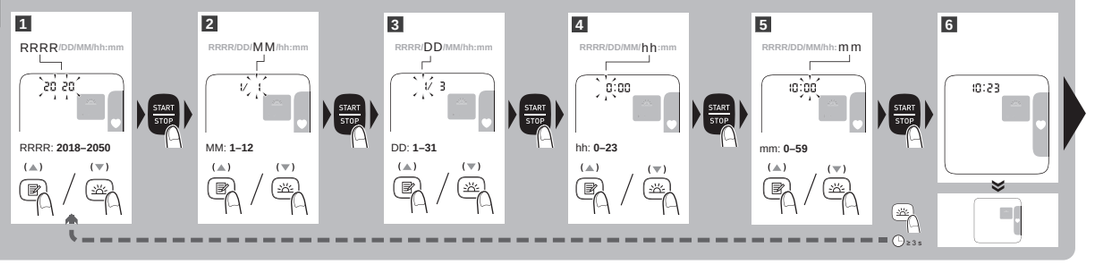
Před použitím si přečtěte návod k obsluze 1 a 2.

All for Healthcare

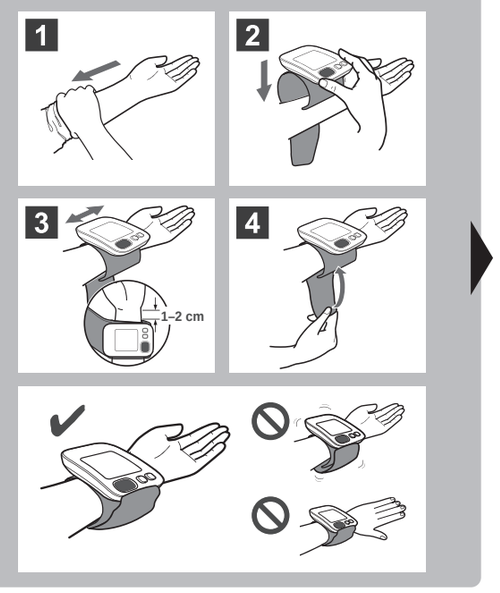
1 Instalace baterií



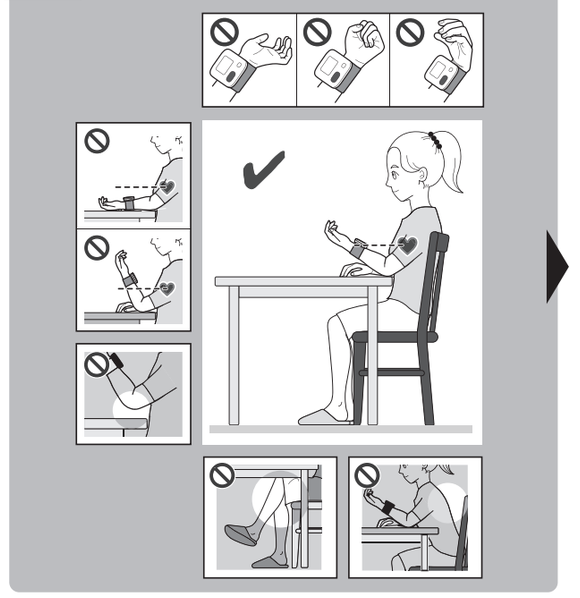
2 Nastavení data a času



3 Nasazení manžety na zápěstí



4 Správné sezení



5 Měření

